

# *Azioni concrete per consolidare la rete dei Beni Comuni/2*

URBACT Local Group | incontro plenario

## REPORT



Martedì 29 Ottobre 2019 ore 16.00 - 19.00  
presso l'Asilo - ex Asilo Filangieri, vico Giuseppe Maffei, 4 – Napoli



## REPORT

Si ringraziano per la partecipazione attiva all'incontro dell'URBACT Local Group:

<b>Mariagiovanna Testa</b>	ex Lido Pola - Rete dei Beni Comuni di Napoli
<b>Roberto Sciarelli</b>	Scugnizzo Liberato - Rete dei Beni Comuni di Napoli/ Osservatorio Permanente sui Beni Comuni della città di Napoli
<b>Gaetano Quattromani</b>	Scugnizzo Liberato - Rete dei Beni Comuni di Napoli
<b>Gaia Del Giudice</b>	l'Asilo - Rete dei Beni Comuni di Napoli
<b>Gregorio Turolla</b>	l'Asilo - Rete dei Beni Comuni di Napoli
<b>Antonia Marano</b>	l'Asilo - Rete dei Beni Comuni di Napoli (via skype)
<b>Ana Sofia Acosta Alvarado</b>	l'Asilo - Rete dei Beni Comuni di Napoli
<b>Gennaro Ferrillo</b>	Comitato ex Convitto Monachelle
<b>Mijanou Chianetta</b>	Comitato ex Convitto Monachelle
<b>Andrea Policastro</b>	Comitato ex Convitto Monachelle
<b>Teresa Di Sauro</b>	Comitato ex Convitto Monachelle/ Corso di Perfezionamento in "Mercato Immobiliare e Rigenerazione Urbana (MIRU)-Università Federico II di Napoli

## URBACT III Transfer Network \_ Progetto Civic eState

**Claudio Luciano**

Giardino Liberato di Materdei - Rete dei Beni Comuni di Napoli

**Giulia Morviducci**

Giardino Liberato di Materdei - Rete dei Beni Comuni di Napoli

**Daniela Buonanno**

Assessorato ai Beni Comuni e all'Urbanistica - Comune di Napoli

**Nicola Masella**

Direzione Operativa - Area Tecnica - Comune di Napoli

**Roberta Nicchia**

Servizio Valorizzazione della Città Storica - Comune di Napoli

## URBACT III Transfer Network \_ Progetto Civic eState

Il 29 Ottobre 2019 si è tenuto l'incontro plenario dell'URBACT Local Group, al quale sono stati invitati a partecipare gli attivisti della rete dei Beni Comuni di Napoli, l'Osservatorio Permanente sui Beni Comuni, l'Assessorato ai Beni Comuni e all'Urbanistica ed i servizi tecnici del Comune di Napoli competenti.

Nell'ultimo incontro plenario si era arrivati a definire e condividere uno spettro di azioni da realizzare entro Dicembre 2020, che mirano a consolidare l'esperienza dei beni comuni napoletani. Obiettivo di questo incontro, è stato arrivare ad una definizione più dettagliata e puntuale delle azioni proposte, in modo da valutarne l'effettiva realizzabilità e procedere alla fase di implementazione.

Ulteriore punto all'ordine del giorno, poi, è stata la selezione dei documenti fondamentali prodotti dalla rete dei beni comuni di Napoli e degli atti amministrativi attualmente in vigore, per i quali si ritiene utile una traduzione in inglese e la condivisione a livello internazionale.

Ci si proponeva, infine, di definire la delegazione che andrà in rappresentanza dell'ULG di Napoli al prossimo transnational meeting della rete *Civic eState* che si terrà a Iasi (Romania) nei giorni 19 e 20 Novembre 2019.



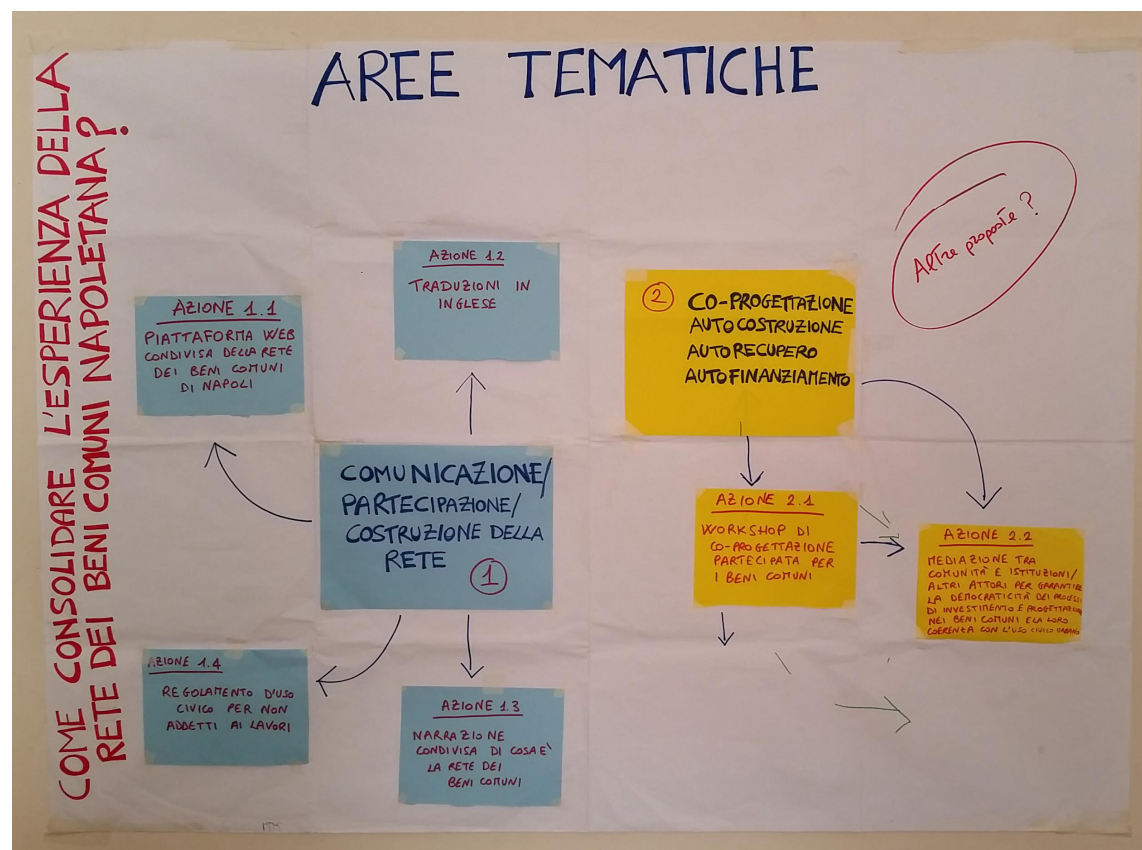
### Introduzione ai lavori

In apertura, Roberta Nicchia, coordinatrice dell'URBACT Local Group, offre un breve riassunto dei risultati raggiunti durante l'incontro precedente.

Vengono descritte le due aree tematiche sulle quali si è concordato di lavorare insieme, nell'ottica di consolidare l'esperienza napoletana di pratica dei beni comuni nella forma degli usi civici collettivi urbani: 1) Comunicazione/ partecipazione/ costruzione della rete; 2) Co-progettazione/ autocostruzione/ autorecupero/ autofinanziamento.

Relativamente a queste aree tematiche, poi, vengono brevemente passate in rassegna le idee/azioni concrete emerse durante l'incontro precedente, e rappresentate nell'immagine riportata a lato.

Infine, sono stati presentati gli obiettivi e le attività della riunione odierna.



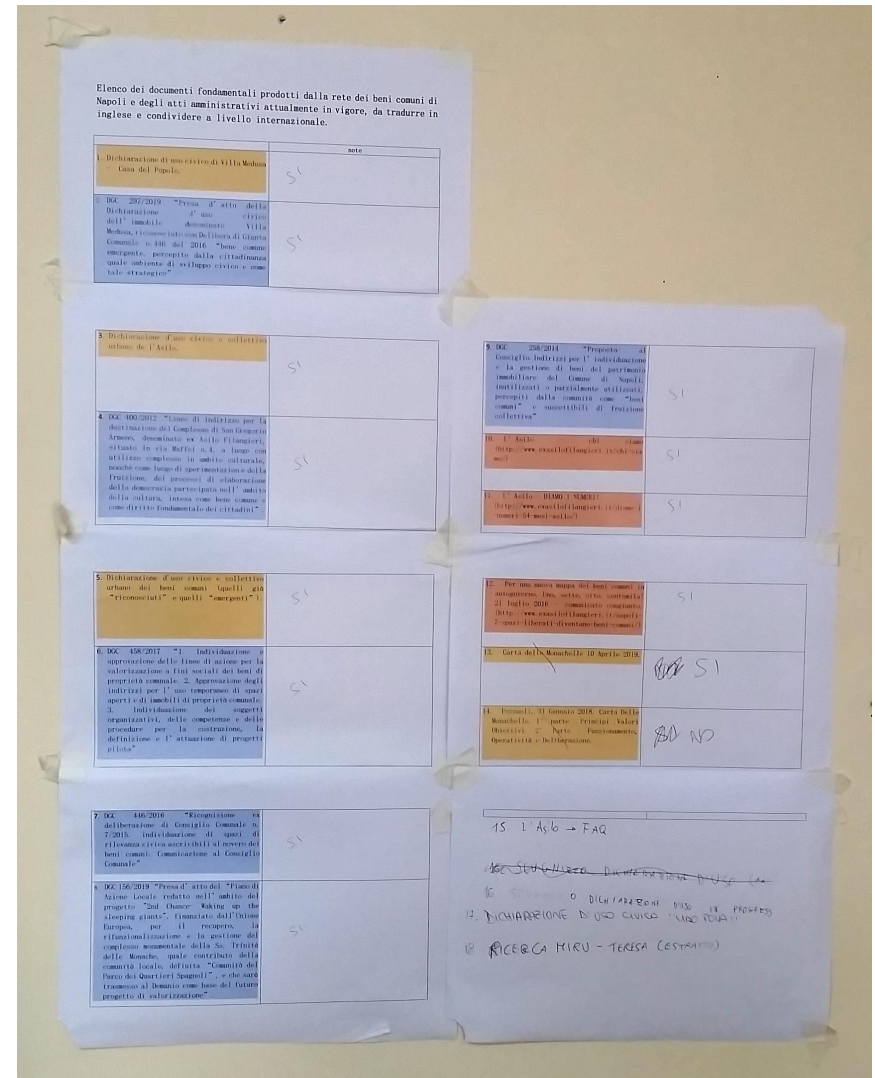
## URBACT III Transfer Network \_ Progetto Civic eState

### Traduzioni / azione 1.2

Si presenta l'elenco dei documenti fondamentali prodotti dalla rete dei beni comuni di Napoli, risultante dalle proposte dei partecipanti all'URBACT Local Group. I documenti erano stati raccolti e resi consultabili nella settimana precedente nella cartella condivisa di: [https://drive.google.com/drive/u/o/folders/1B1c\\_q7LchPtbbMyuKqSByS KOxBoylgIW](https://drive.google.com/drive/u/o/folders/1B1c_q7LchPtbbMyuKqSByS KOxBoylgIW).

Vengono accolte le ultime intergrazioni e modifiche e si approva la lista finale dei documenti che saranno tradotti in inglese e diffusi a livello internazionale nell'ambito del progetto *Civic eState*, come di seguito riportato:

1. Dichiarazione di uso civico di Villa Medusa - Casa del Popolo;
2. DGC 297/2019 "Presenza d'atto della Dichiarazione d'uso civico dell'immobile denominato Villa Medusa, riconosciuto con Delibera di Giunta Comunale n.446 del 2016 "bene comune emergente, percepito dalla cittadinanza quale ambiente di sviluppo civico e come tale strategico";
3. Dichiarazione d'uso civico e collettivo urbano de l'Asilo;
4. DGC 400/2012 "Linee di indirizzo per la destinazione del Complesso di San Gregorio Armeno, denominato ex Asilo Filangieri, situato in via Maffei n.4, a luogo con utilizzo complesso in ambito culturale, nonché come luogo di sperimentazione della fruizione della democrazia partecipata nell'ambito della cultura, intesa come bene comune e come diritto fondamentale dei cittadini";



## URBACT III Transfer Network \_ Progetto Civic eState

5. Dichiarazione d'uso civico e collettivo urbano dei beni comuni (quelli già "riconosciuti" e quelli "emergenti");
6. DGC 458/2017 "1. Individuazione e approvazione delle linee di azione per la valorizzazione a fini sociali dei beni di proprietà comunale. 2. Approvazione degli indirizzi per l'uso temporaneo di spazi aperti e di immobili di proprietà comunale. 3. Individuazione dei soggetti organizzativi, delle competenze e delle procedure per la costruzione, la definizione e l'attuazione di progetti pilota";
7. DGC 446/2016 "Ricognizione ex deliberazione di Consiglio Comunale n. 7/2015. individuazione di spazi di rilevanza civica ascrivibili al novero dei beni comuni. Comunicazione al Consiglio Comunale";
8. DGC 156/2019 "Preso d'atto del "Piano di Azione Locale redatto nell'ambito del progetto "2nd Chance- Waking up the sleeping giants", finanziato dall'Unione Europea, per il recupero, la rifunzionalizzazione e la gestione del complesso monumentale della Ss. Trinità delle Monache, quale contributo della comunità locale, definita "Comunità del Parco dei Quartieri Spagnoli", e che sarà trasmesso al Demanio come base del futuro progetto di valorizzazione";
9. DGC 258/2014 "Proposta al Consiglio. Indirizzi per l'individuazione e la gestione di beni del patrimonio immobiliare del Comune di Napoli, inutilizzati o parzialmente utilizzati, percepiti dalla comunità come "beni comuni" e suscettibili di fruizione collettiva";
10. L'Asilo - chi siamo (<http://www.exasilofilangieri.it/chi-siamo/>);
11. L'Asilo - DIAMO I NUMERI!  
(<http://www.exasilofilangieri.it/diamo-i-numeri-54-mesi-asilo/>);
12. Per una nuova mappa dei beni comuni in autogoverno. Uno, sette, otto, centomila! 21 luglio 2016 – comunicato congiunto.  
(<http://www.exasilofilangieri.it/napoli-7-spazi-liberati-diventano-beni-comuni/>);
13. Carta delle Monache, 10 Aprile 2019;
14. L'Asilo- FAQ - Guida pratica per navigare in Asilo  
(<http://www.exasilofilangieri.it/faq/>);
15. Scugnizzo - Dichiarazione d'uso civico (in progress);
16. Lido Pola - Dichiarazione d'uso civico (in progress);
17. Estratto della ricerca sui beni comuni a cura di Teresa Di Sauro nell'ambito del MIRU (in progress, ci si riserva di conoscere gli esiti della ricerca per valutare l'opportunità di una traduzione).

### Sviluppo delle azioni

Sulla base delle aree tematiche individuate durante l'incontro precedente, relative a come consolidare l'esperienza napoletana di pratica dei beni comuni nella forma degli usi civici collettivi urbani, si valuta l'opportunità di dividersi in due gruppi di lavoro:

1. Comunicazione/ partecipazione/ costruzione della rete;
2. Co-progettazione/autocostruzione/autorecupero/ autofinanziamento.

La proposta è che ogni gruppo di lavoro si concentri sull'approfondimento, integrazione e modifica di una sola azione emersa durante l'incontro precedente, compilando le "schede-tipo" fornite dagli organizzatori. In particolare, il gruppo "comunicazione" dovrebbe approfondire l'azione 1.1 "Piattaforma web condivisa della rete dei beni comuni di Napoli" e il gruppo "co-progettazione" dovrebbe approfondire l'azione 2.1 "Workshop di co-progettazione partecipata per i beni comuni".

Relativamente all'azione 1.1, i rappresentanti delle comunità degli abitanti dei beni comuni presenti comunicano che il gruppo che dovrà costituire la redazione della piattaforma è ancora in fase di definizione. Si rimanda, dunque, l'approfondimento di questa azione a quando la redazione sarà costituita. I referenti dei vari beni comuni prendono, dunque, l'impegno di attivare le proprie comunità per organizzare entro le prossime due settimane un incontro preliminare che coinvolga una persona per ognuno dei beni comuni napoletani

che si propone di aderire alla redazione e di darne comunicazione alla coordinatrice dell'URBACT Local Group.

Si decide, dunque, di concentrarsi tutti in sessione plenaria sull'approfondimento dell'azione 2.1. Come canovaccio per lo sviluppo dell'azione, viene proposta una "scheda-tipo", nella quale si chiede di indicare: una breve descrizione (obiettivo generale e obiettivi specifici del workshop, contenuti, a chi è diretto, dove è previsto che si svolga il workshop e secondo quali modalità); soggetto responsabile (chi si prevede sia responsabile dell'organizzazione e della gestione del workshop); attori già coinvolti e da coinvolgere (quali altri attori è auspicabile e/o necessario coinvolgere per la buona riuscita dell'azione?); Cronoprogramma (tempi e modalità di realizzazione); risorse (umane, materiali e immateriali) già disponibili e quelle da reperire; costi stimati (budget orientativo previsto e voci di spesa); finanziamenti esistenti e da reperire; strumento di realizzazione/gestione; targets/beneficiari; impatti/output attesi e indicatori di risultato; criticità da risolvere preliminarmente (tutti i possibili ostacoli alla realizzazione delle attività proposte, da risolvere in via preliminare- ad es. autorizzazioni o altro).

La scheda, parzialmente compilata durante questa sessione, viene riportata nella pagina successiva. Si rimanda la compilazione della restante parte della scheda al prossimo incontro plenario dell'ULG.



## TAVOLO 2 - CO-PROGETTAZIONE, AUTOCOSTRUZIONE, AUTORECUPERO, AUTOFINANZIAMENTO

### Azione 2.1 - WORKSHOP DI CO-PROGETTAZIONE PARTECIPATA PER I BENI COMUNI

#### Descrizione

*Obiettivo generale:* facilitare pratiche di co-progettazione - autocostruzione - autorecupero all'interno degli spazi autogestiti dalle comunità, precisando che il discorso vada legato anche al tema dell'autofinanziamento, nonché ad un discorso più prettamente urbanistico circa le destinazioni d'uso.

*Obiettivi specifici:*

- ✓ attivazione di un percorso amministrativo che regolamenti le pratiche di autocostruzione e autorecupero all'interno degli spazi autogestiti dalle comunità, che siano conformi alla normativa tecnica urbanistica;
- ✓ rafforzamento delle capacità delle comunità locali (*empowerment* di comunità) nei processi di co-progettazione, autocostruzione e autorecupero;
- ✓ inserire la rete dei beni comuni napoletani nelle reti europee e internazionali sui temi autorecupero, autocostruzione e rigenerazione urbana;
- ✓ valorizzazione delle esperienze di autorecupero già in corso nei beni comuni.

*Contenuti del workshop:*

Il workshop, attraverso il contributo di esperti (ricercatori, professionisti e attivisti), mira all'approfondimento teorico e pratico dei seguenti temi:

- ✓ condivisione di esperienze di autocostruzione, autorecupero e rigenerazione urbana in Italia e nel mondo (regolamentazione giuridico-amministrativa e normative esistenti/ modalità di coinvolgimento e partecipazione/ aspetti tecnici legati alla co-progettazione e alla realizzazione);
- ✓ autorecupero e autocostruzione a partire dal riuso e riciclo degli scarti di produzione;
- ✓ generazione di economie locali a partire dal riuso degli spazi e attivazione di canali di autofinanziamento (compreso un focus su come predisporre piani economici).

*Output previsti:*

- ✓ linee guida finalizzate all'attivazione di un percorso amministrativo che regolamenti le pratiche di autocostruzione e autorecupero all'interno degli spazi autogestiti dalle comunità, che siano conformi alla normativa tecnica urbanistica;
- ✓ sperimentazione di un gruppo composito (studenti, artigiani, abitanti) nella realizzazione concreta di un'architettura temporanea, cercando di far collaborare tutti i beni comuni e anche altri soggetti interessati alla sperimentazione;
- ✓ collaborazione di tutti i beni comuni alla partecipazione ad uno o più bandi di finanziamento.

#### Soggetto/i responsabile/i:

Si valuta la possibilità di finanziare esperti del settore (viene proposta ad esempio la Scuola Open Source XYZ) che contribuiscano allo sviluppo e all'organizzazione del workshop nelle sue varie fasi, compresa la fase di reperimento fondi (bandi di finanziamento etc...), considerando la necessità di avviare un processo condiviso di co-progettazione, autofinanziamento/ finanziamento e autorecupero/autocostruzione che coinvolga le comunità di abitanti dei beni comuni napoletani.

## URBACT III Transfer Network \_ Progetto Civic eState

### Azione 2.1 - WORKSHOP DI CO-PROGETTAZIONE PARTECIPATA PER I BENI COMUNI

#### Rete di attori già coinvolti:

Per la rete dei beni comuni: Scugnizzo Liberato; Lido Pola; Ex Convitto Monachelle; Giardino Liberato di Materdei.

Per il Comune di Napoli: Assessorato ai Beni Comuni e all'Urbanistica; Direzione Operativa - Area Tecnica; Servizio Valorizzazione della Città Storica; Servizio Pianificazione urbanistica generale e beni comuni.

#### Rete di attori da coinvolgere:

- Comunità di abitanti dei beni comuni;
- istituzioni proprietarie dei beni e/o coinvolte in progetti e investimenti inerenti tali beni (Comune di Napoli, Invitalia);
- esperti\* esterni\* quali la stessa scuola Open Source ed eventualmente altri\* da individuare;
- esperti\* di prossimità già in contatto con le comunità di abitanti ed eventualmente già partecipi dei processi di autogoverno;
- altri soggetti in città interessati al tema;
- reti nazionali ed internazionali di esperti (ricercatori, professionisti e attivisti) legati al tema.

#### Cronoprogramma:

Il workshop dovrà essere completato entro Dicembre 2020 in tutte le sue fasi.

*Fase 1* : incontri/seminari di approfondimento teorico, di confronto e discussione, e di messa a sistema di competenze ed esperienze sui temi di cui sopra (vedi contenuti del workshop).

*Fase 2*: incubazione, che serve sia a sedimentare, sistematizzare e divulgare le conoscenze e le relazioni acquisite che ad organizzare i passi successivi.

*Fase 3*: laboratori pratici:

- 1) Tavolo di lavoro per la produzione di linee guida per il regolamento giuridico-amministrativo;
- 2) Tavolo di lavoro di co-progettazione e auto-costruzione, che preveda la collaborazione di un gruppo composito (studenti, artigiani, abitanti) nella realizzazione concreta di un'architettura temporanea;
- 3) Tavolo di lavoro su autofinanziamento e fundraising, che preveda anche la ricognizione di varie possibilità di autofinanziamento e la selezione di uno o più bandi di finanziamento ai quali sottoporre la partecipazione dei beni comuni napoletani nell'ambito del workshop.

*Fase 4*: Capitalizzazione e divulgazione risultati della Fase 3. I tre tavoli di lavoro dovrebbero innescare processi reali che continueranno dopo il progetto *Civic eState*.

**Prossimi passi.**

In chiusura, si stabilisce la data del prossimo incontro plenario dell'URBACT Local Group, che si terrà il giorno mercoledì 27 Novembre 2019, dalle ore 16.00 alle 19.00. Si ringrazia lo Scugnizzo Liberato per essersi offerto di ospitare l'ULG!

Nel mese che ci separa dal prossimo incontro, le attività da svolgere saranno le seguenti:

- realizzare entro le prossime due settimane un incontro preliminare con i referenti dei beni comuni napoletani che si propongono di costituire la redazione della piattaforma web condivisa (vedi azione 1.1 e relativa scheda da compilare in allegato), il cui report sarà presentato nel prossimo incontro plenario dell'ULG ;
- avviare una discussione all'interno delle singole comunità di abitanti dei beni comuni sul "Workshop di co-progettazione partecipata per i beni comuni" (vedi azione 2.1 e relativa scheda da compilare in allegato) per arrivare alla prossima plenaria con delle idee condivise su come articolare questa azione in dettaglio ;
- attivare la procedura di evidenza pubblica per l'affidamento del servizio di traduzione in inglese dei documenti selezionati, ad opera del servizio del Comune di Napoli competente.

A seguito di queste attività, nel prossimo incontro plenario sarà possibile definire nel dettaglio i costi e le modalità di realizzazione delle varie azioni da realizzare nell'ambito del progetto *Civic eState* e procedere alla fase più prettamente operativa, di realizzazione delle azioni proposte.

Infine, a conclusione dell'incontro, si invitano i partecipanti all'ULG interessati, a comunicare a Nicola Masella, entro e non oltre lunedì 4 Novembre 2019, la volontà a rappresentare la rete dei beni comuni di Napoli al prossimo appuntamento internazionale della rete *Civic eState* che si terrà a Iasi (Romania) nei giorni 19 e 20 Novembre 2019.

**Il prossimo incontro plenario  
dell'URBACT Local Group  
si terrà il giorno 27 Novembre 2019  
dalle ore 16.00 alle 19.00  
presso lo Scugnizzo Liberato**

***Prossimo  
Transnational Meeting!***  
**Iasi (Romania), 19-20/11/2019**

Presentare la propria candidatura a partecipare **entro lunedì 4 Novembre 2019**  
a Nicola Masella, ai seguenti recapiti:  
tel. 0039 081 7958932  
nicola.masella@comune.napoli.it  
urbactnapoli@comune.napoli.it

## URBACT III Transfer Network \_ Progetto Civic eState

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

**Roberta Nicchia**  
URBACT Local Group Coordinator

Comune di Napoli  
Servizio Valorizzazione della Città Storica  
Largo Torretta,19 - 80122 Napoli  
tel. 0039 081 7958917  
roberta.nicchia@comune.napoli.it  
ulg.urbactnapoli@gmail.com

**Nicola Masella**  
Project Coordinator

Comune di Napoli  
Direzione Operativa – Area Tecnica  
Largo Torretta,19 - 80122 Napoli  
tel. 0039 081 7958932  
nicola.masella@comune.napoli.it  
urbactnapoli@comune.napoli.it

**Daniela Buonanno e Renata Ciannella**  
Assessorato ai Beni Comuni e all'Urbanistica

Comune di Napoli  
Tel. 081 7954125/7954157  
email: assessorato.urbanistica@comune.napoli.it

